



Klaus Tennstedt, Riccardo Muti und Lorin Maazel (v.l.n.r.) – Dirigenten, deren Auseinandersetzung mit Mahler ein unterschiedliches Echo in der Kritik gefunden haben

neuer Aufnahme besonders im Finale gefällt, während es in den Mittelsätzen mehrfach Intonationsprobleme zu monieren gilt und blökende Trompeten bei Zf. 5 des Trauermarsches. **Kondraschins** Version erscheint insgesamt nicht sehr idiomatisch (grob gehackter Ländler), gefällt aber durch eine wild herausfahrende Finalgestaltung, worin schon die schrille Dramatik Schostakowitschs vorweggenommen wird.

VON ABBADO BIS SUITNER

Unter den Dirigenten der mittleren Generation nimmt **Abbado** eine Sonderstellung ein, vor allem durch die überlegene Klangdramaturgie: nirgends sonst taucht der „Natur-laut“ derart quasi aus dem Nichts auf, auch die Fernwirkung der Trompeten ist hervorragend gelöst. Lediglich verfehlt er durch zu schnelle Schlußformulierung des Kopfsatzes etwas das „wienerische“ Idiom, und der Trauermarsch wirkt insgesamt zu glatt.

Mehta hat sich in seinen drei Aufnahmen dem Mahler-Idiom immer mehr und überzeugender angenähert; die dritte Aufnahme bringt ein schönes Kontra-

BISHERIGE DISCOGRAPHISCHE ARBEITEN ZUM THEMA (AUSWAHL)

Robert Charles Marsh: A Mahler Discography on Historical Principles. *High Fidelity* 5/1957, S. 81-87

Gerold Fierz: Gustav Mahler. Eine Diskographie seiner Sinfonien. *Schweizerische Musikzeitung* 3/1960, S. 185-188

Donald Mitchell: Mahler on the Gramophone. *Music and Letters* 4/1960, S. 156-163

Bernard Jacobson: The Mahler Symphonies on Records. *High Fidelity/Musical America* 8/1967, S. 55-59

Kurt Blaukopf: Auf neuen Spuren zu Gustav Mahler/Gustav Mahler – Diskographie. *HifiStereophonie* 5/1971, S. 356-366

Wolfgang Schreiber: Gustav Mah-

ler in Selbstzeugnissen und Bild-dokumenten. *Rowohlt Monographien* 181, Reinbek 1971; darin: S. 183-186

J.F. Weber: Discography Series IX: Mahler (2nd edition). *Bowie/Maryland* 1974

Roger Tellart: La „Titan“. Première Symphonie de Gustav Mahler. *Diapason* 206, 1976, S. 22-23

Lewis M. Smoley: The Symphonies Of Gustav Mahler. A Critical Discography. *Discographies No. 23, Greenwood Press, New York* '86

Aktueller Literaturtip: **Constantin Floros:** Gustav Mahler, Band III: Die Symphonien. *Breitkopf & Härtel, Wiesbaden* 1985

baßsolo, eine leichte und charakteristische Beschleunigung der böhmischen Musik dieses Satzes (Zf. 6), ein verhangen intoniertes Gesellenlied in der Mitte und trefflich gemischte Farbvaleurs der Pauke und Harfe in der Reprise, glänzend kommt das „plötzlich viel schneller“ und die folgende Beschleunigung der Streicher: laßt uns, so glaubt man zu spüren, doch um Gottes willen den Trauermarsch zu Ende bringen, ehe der Sturm losbricht! Mehtas Gangart in den Ecksätzen ist etwas breit, aber immer sehr detailgenau.

Die beiden Wiedergaben von **Maazel** wirken gemächlich bis schwerfällig; im Trio des Ländlers findet man sich im Kaffeehaus wieder, viele Details sind unterbelichtet, etwa ist zu Beginn der Durchführung im

Kopfsatz die Harfe (Zf. 14) kaum zu hören, obwohl Mezzoforte vorgeschrieben ist. Im Finale nimmt Maazel „das Tempo aus dem Spiel“, und auch bei **Muti** und **Tennstedt** kommt die Musik dramaturgisch nicht recht vom Fleck, bei ersterem aufgrund einer gewissen Ratlosigkeit, bei letzterem wegen affektierter Details, auch gibt es hier häufig unsaubere Bläser und einen zaghaft heulenden Kontrabaß im Trauermarsch. Eine beagliche und „volkstümliche“ Wiedergabe wählt **Slatkin**, und als überraschend vertraut mit dem Mahler-Idiom und den notwendigen Temporelationen erweist sich auch **Delogu**, während die eher unspezifische Einspielung **Suitners** mit einem mehr buchstabierten als dramatischen Finale kaum einzunehmen vermag.

SCHILLERNDER PERFEKTIONISMUS

Inbal wählt eine klanglich gut disponierte, aber insgesamt eher kühle Herangehensweise, und auch **Ozawa** zielt mehr auf schillernden Perfektionismus als auf den „singenden“ Tonfall, obgleich die fabelhafte Leistung der Bostoner ihre Meriten in diese Wiedergabe einbringt. **Levine** bezieht die Vorschrift des Finales „Stürmisch bewegt“ offenbar auf die ganze Sinfonie, was eine zwar lebendige, aber häufig überzeichnete Deutung ergibt (der Ländler erscheint völlig „daneben“). Eine durchgehend mühsame und wenig inspirierte Wiedergabe liefert **Fischer**, während sein Landsmann, der in Holland und Kanada wirkende **Joó**, als die wohl überraschendste Figur in der Riege der Dirigenten der „Ersten“ Mahlers anzusehen ist. Überraschend, weil er, der ja keineswegs zu den reisenden Weltstars zählt, die Idiomatik und den Tempofluß dieser Musik fast traumwandlerisch trifft, viele Details liebevoll herauspräpariert (man beachte den ironischen Tonfall der gestopften Hörner bei Zf. 19 im 1. Satz) und aus dem Trauermarsch ein wirkliches Ereignis macht: Aus ruhigem Schreiten entwickelt sich sauber und melodios der Kontrabaß, deutlich sind die gegenläufigen Schichten (Zf. 5 und 6) getrennt, so daß die uneigentliche Klangrede dieses Satzes mit seinen ständigen Vermummungen und Brechungen, diese Musik des „als ob“, glänzend herauskommt. Man kann nur hoffen, daß diese sehr ansprechende Einspielung den Untergang des Hauses Sefel Records überleben wird.

Diese 1. Sinfonie, deren Trauermarsch zum Modernsten und Zukunftsweisendsten bei Mahler überhaupt zählt, wird eine Herausforderung für Dirigenten bleiben, die hinter den rhetorischen Formeln eine semantische Ebene zu entschlüsseln haben, deren Widersprüche nicht aufzulösen, sondern in eine Form zu bringen sind, worin sie sich produktiv und vielleicht auch immer noch provokativ bewegen können.

FONO-KRITIK/FONO-PRISMA

- Bach**, Brandenburgische Konzerte Nr. 1-6; BWV 1046-1051; *Hungaroton/Helikon* 2 CD 12618-19 S.36
Bach, Kantaten BWV 140 u. BWV 51; L'Oiseau-Lyre/Decca CD 417616-2 S.49
Bach, Die Kunst der Fuge BWV 1080; *Frequenz/Divox* 2 CD CBH2 S.43
Bach, Das komplette Orgelwerk; *DGA* 12 CD 419904-2 S.48
C.Ph.E. Bach, Konzert für Cembalo und Streicher Wq 29, Quartette für Cembalo, Flöte, Viola u. Violoncello Wq 93-95; *Philips* CD 416615-2 S.44
Bax, Three pieces, **Bridge**, There is a Willow... **Butterworth**, The Banks of Green Willow, **Moeran**, Two Pieces for small Orchestra; *EMI/ASD* CD 747945-2 S.58
Agnes Baltsa, Arien von Mozart, Verdi, Berlioz u.a.; *EMI* CD 747627-2 S.50
Bartók, Rumänische Volksstänze, **Borodin**, Polowetzer Tänze, **Dvořák**, Sinfonie op.95; *Hunt/TIS* CD 526 S.59
Beethoven, Klavierkonzerte Nr.1-5; *EMI* 13 CD 747974-8 S.40
Beethoven, Klavierkonzerte Nr.2 u. Nr.4; *EMI* 270650-1 S.41
Beethoven, Sämtliche Klaviersonaten (Vol.1-IV); *Nimbus/Ariola* 4 CD 5050/53 S.47
Beethoven, Leonoren-Ouvertüre Nr.3, Sinfonie Nr.6; *Telarc/Inakustik* CD-80145 S.36
Berwald, Kammermusik für Bläser und Streicher; *Schwann musica mundi* VMS 1056 S.44
Brahms, Klavierkonzert Nr.1 op.15; *Philips* CD 420071-2 S.41
Brahms, Klavierquartett Nr.2 op.26; *Philips* CD 420158-2 S.44
Brahms, Klaviertrios op.8, op.87 u. op.101; *Philips* 2 CD 416838-2 S.45
Brahms, Sinfonien Nr.1-4, Tragische Ouvertüre u.a.; *Hunt/TIS* 3 CD 524 S.37
Brahms, Sinfonie Nr.1, Tragische Ouvertüre; *Decca* 417739-2 S.37
Brahms, Sinfonie Nr.1; *DG* CD 423141-2 S.37
Brahms, Sinfonie Nr.4; *Teldec* CD 8.43678 S.38
Bruckner, Sinfonien Nr.5-9; *EMI/ASD* F669273/79 S.58
Byrd, Missa In Tempore Paschali, Regina coeli u.a.; *harmonia mundi/Helikon* CD 905182 S.53
Maria Callas, Arien von Bellini, Verdi, Rossini u.a.; *Frequenz-Memoria/Divox* CD CMN 1 S.55
Caplet, Conte fantastique, **Debussy**, La chute de la maison Usher, **Schmitt**, Etude pour Le palais hanté; *EMI/ASD* CD 747921-2 S.58
Concert Collection: Werke von Schumann, Rossini u.a.; *Wergo* SM 1056 S.50
Czibul-Musik: Werke von Balassa, Vajda, Mohai u.a.; *Hungaroton/Helikon* SLPX 12755 S.45
Dufay, Missa L'homme armé, Motetten; *EMI* CD 747628-2 S.54

- Döblin**, Berlin Alexanderplatz; *DG* 419969 S.56
Kevin Eubanks, The Heat Of Heat; *GRP/Intercord* 91.041 S.57
Gershwin, Ouvertüren; *EMI* CD 747977-2 S.38
Gershwin, Rhapsody in Blue, An American in Paris u.a.; *Hunt/TIS* CD 534 S.37
Gilbert & Sullivan, Iolanthe u.a.; *EMI/ASD* 2 CD 7477831-8 S.58
Gitarrenkompositionen von Albéniz, Granados, Tárrega, Segovia u. Turina; *Decca* CD 417618-2 S.43
Glück, La Corona, La Danza (Gesamtaufnahmen); *Orfeo* S 135872 H S.55
Grieg, Holberg-Suite, Zwei elegische Melodien op.34, **Tschaikowsky**, Streicherserenade op.48; *DG* CD 423060-2 S.38
Händel, Wassermusik; *Denon* CD 33C0-1665 S.39
Harris, Sinfonie Nr.3, **William Schuman**, Sinfonie Nr.3; *DG* CD 419780-2 S.39
Hasse, Cleofide (Gesamtaufnahme); *Capriccio* 4 CD 10193/96 S.54
Haydn, Sinfonien Nr.82 und Nr.83; *Philips* CD 420688-2 S.39
Haydn, Die Schöpfung; *Orfeo* 2 CD C 150852 H S.50
Khatchaturian, Klavierkonzert, Sonatine, Toccata; *ASV/TIS* CD DCA 589 S.59
Koechlin, 23 Songs; *Hyperion/CD* A 66243 S.51
Liszt, Orgel-Transskriptionen und -Bearbeitungen; *Motette Ursina M 11070* S.48
Merimee, Carmen (Ungekürzte Fassung); *DG* 419961-4 S.56
Mendelssohn Bartholdy, Lieder ohne Worte; *Hyperion/TIS* 2 CD A 66221/2 S.59
Mendelssohn Bartholdy, Paulus; *Philips* 2 CD 420212-2 S.51
Mendelssohn Bartholdy, Paulus; *EMI* 12 CD 747687-8 S.51
Milhaud, Creation du Monde, **Gershwin**, Rhapsody in Blue, **Strawinsky**, Ebony Concerto, **Bernstein**, Prelude, Fugue and Riff; *EMI* 747991-1 S.40
Mingus, New Tijuana Moods; *RCA/Ariola* 809.208 S.57
Mozart, Klavierkonzerte KV 466; *DGA* CD 419609-2 S.41
Mozart, Klavierkonzerte KV 503 und KV 537; *EMI* CD 749226-2 S.42
Mozart, Krönungsmesse KV 317, Vesperae solennes de confessore KV 339; *Teldec* CD 8.43535 S.52
Mozart, Serenade KV 361; *DG* CD 423061-2 S.38
Mozart, Violinkonzert KV 216, Adagio KV 261; *CBS* CD MK 42364 S.42

KURZBEWERTUNGEN
LPs UND CDs S. 60

SCHALLPLATTE DES
MONATS S. 65

NEUVERÖFFENTLICHUNGEN
IM JANUAR S. 66

- Orgelwerke** von Vierne, Mulet, Tournemire u.a.; *Motette Ursina M 40080* S.49
Paganini, Kompositionen für Gitarre: Minuetti Nr.1-5, 10 u. 16, Ghiribizzi Nr.12 u.37, div. Walzer u.a.; *Inakustik* CD 8703 S.45
Paisiello, Il Barbiere di Siviglia (Gesamtaufn., ital.); *Frequenz/Divox* 2 CD CAE 2 S.55
Prokofiev, Violinkonzerte Nr.1 u.2. u.a.; *Hunt/TIS* CD LSMH 34005 S.59
Reinecke, Trios op.264; *Audite/Schwann* CD 368.407 S.46
Roussel, Sinfonien Nr.3 u.4., u.a.; *EMI/ASD* 291329-3 S.58
De Sarasate, Konzertfantasie über Motive aus Carmen op.25, **Chausson**, Poème, **Saint-Saëns**, Havanaise op.83, Introduction und Rondo capriccioso op.28, **Ravel**, Tzigane; *DG* CD 423063-2 S.43
Satie, Mélodies; *EMI/ASD* 291306-1 S.58
D.Scarlatti, Elf Sonaten für Cembalo; *Orfeo* S 144851 A S.48
Sibelius, Sinfonie Nr.5 op.82, Pohjolas Tochter op.49; *CBS* CD MK 42366 S.40
Schubert, Mehrstimmige Gesänge und Chorlieder; *Capriccio* C 27150 S.52
Strauss, Don Quixote, Tod und Verklärung u.a.; *Hunt/TIS* CD 530 S.37
Strauss, Bläuersuite op.4, Serenade op.7 u.a.; *Signum/Helikon* SIG 018-00 S.44
Strawinsky, Petruschka, Le sacre du printemps; *Music & Arts/TIS* CD 312 S.59
Trompette, Corno da Caccia und Orgel: Werke von Bach, Telemann u.a.; *Capriccio* CD 10090 S.55
Tschaikowsky, Sinfonie Nr.6 u.a.; *Hunt/TIS* CD LSMH 34002 S.59
Sarah Vaughan, Brazilian Romance; *CBS* 460.156-1 S.58
Vaughan Williams, Concerto accademico, Flos campi, **Walton**, Viola Concerto, Sinfonia concertante for orchestra with piano; *EMI/ASD* EH 291276-1 S.58
Verdi, Messa da Requiem; *EMI* 2 CD 749390-2 S.52
Verdi, Il Trovatore (Gesamtaufnahme, ital.); *EMI/ASD* 1170833 S.58
Elisabeth Verlooy singt russ. Opernarien (Glière, Mussorgsky u.a.); *Pavane/ASD* 7186 S.59
Vierne, Orgelsinfonien Nr.1 op.14 und Nr.2 op.20 u.a.; *Schwann musica mundi* VMS 735 S.49
Villa-Lobos, Das Gesamtwerk für Gitarre; *Le Chant du Monde/Helikon* LDC 7869/70 S.46
Vivaldi, Konzerte für Streicher und Bläser; *Novalis/TIS* CD 150016-2 S.39
Walton, Suite aus Henry V., Suite aus The Battle of Britain u.a.; *EMI/ASD* 270591-4 S.59
The Art of Leopold Wlach (Vol.1-3); Westminster/TIS 3 CD 32 XKI-3 S.47
Wolf, 24 Mörke-Lieder; *EMI* CD 749054-2 S.53
Wagner, Parsifal (Gesamtaufnahme); *Philips* 4 CD 416842-2 S.56